

Wie soll ich borgen einen Blitz  
vom tropfenstrotzenden Gewitter?

Oh, nachts hör ich das Beil,  
womit man Münzen schlägt auf meinem Nacken,  
tags durchquere ich das Land  
für eines Menschen Gutentag . . .

Und wird der Flug des Engels abgesagt bei Nebel,  
so erwartet des Fußgängers Botschaft!

*Übertragen von Barbara Beyer*

### **Der Meteor, nachdem er verloschen ist**

Aber erst als ich mich genähert hatte,  
war der Abstand gegen mich : Ich zerflog  
und dehnte den Augenblick soweit, daß schon  
nicht mehr zu sagen ist, ob's mich in ihm noch gibt.

Meine Stimme nur wächst und wächst,  
so wie euer Haar in ähnlichem Fall :  
O ja, auf dem Weg vom Himmel zur Erde verbrennt man –  
doch was anders herum passiert, daran hab ich nicht  
gedacht.

*Übertragen von Joochen Laabs*